

Zeitschrift: Aarauer Neujahrsblätter
Herausgeber: Ortsbürgergemeinde Aarau
Band: 58 (1984)

Rubrik: Veranstaltungen 1982/83

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen 1982/83

Literarische und Lesegesellschaft Aarau

- | | |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22. Oktober 1982 | Mitgliederversammlung
anschliessend gemütliches Beisammensein bei einem Im-
biss in den imposanten Kellergewölben des Verlagshauses
Sauerländer |
| 10. November | Aargauer Autoren
Neue Stipendiaten des Kuratoriums 1982 stellen sich vor
(Martin R. Dean, Rolf Lappert, Urs Berner) |
| 24. November | Fritz Senn, Zürich
Über James Joyce – Ein Vortragsabend |
| 10. Dezember | Hermann Burger
Lesung |
| 19. Januar 1983 | Jörg Steiner
Lesung |
| 16. Februar | Prof. H. Straumann
«William Shakespeare – Biographisches in seinem Werk?»
(Vortragsabend) |
| 9. März | Otto Mächtlinger, Schauspieler
liest Texte des Schriftstellers und Filmemachers Wassili
Schuckschin (geb. 1929 in Srostki, Sibirien, gest. 1974 in
Moskau)
Dieser Abend wurde gemeinsam mit dem Arbeiterbil-
dungsausschuss organisiert |
| 4. Mai | Walter Gfeller, Burgdorf
liest aus seinem «Homer bärndütsch: Ilias» und berichtet
über seine Übersetzungsarbeit |
| 15. Juni | Erika Burkart
Festlicher Leseabend unter Mitwirkung der «Musici Gio-
vani» |
| 17. August | Dr. Ralph Fehlmann
Vortragsabend zum 100. Geburtstag von Franz Kafka –
«Das Werk Franz Kafkas als Ausdruck der Krise aufkläreri-
scher Selbstgewissheit» |
-

Stadtbibliothek Aarau

Ausstellungen:

18. Okt.–27. Nov. 1982	Marco Baranzini, Aarau
29. Nov.–15. Jan. 1983	Heidi Hasler, Nussbaumen
17. Jan.–26. Feb.	Kurt Ammann, Zofingen
28. Feb.–16. März	Ursula Fischer-Klemm, Dottikon
18. April–28. Mai	Walter Leber, Vordemwald
30. Mai–16. Juli	Joseph Sigrist, Aarau
18. Juli–27. August	Stefan Wettstein, Oftringen
29. August–15. Okt.	Franz Weber, Rombach

Verschiedenes:

14. November 1982	Ludothek Aarau/Stadtbibliothek Aarau
Ein Abend im Januar 1983	Ein Sonntag in der Bibliothek mit Büchern und Spielen Vom Lesen, von der Bibliothek und vom Musizieren. Die Frauengruppe der röm. katholischen Pfarrgemeinde Aarau zu Besuch in der Stadtbibliothek

Theatergemeinde Aarau

im Saalbau:

15. Oktober 1982	Die heimliche Ehe, von Domenico Cimarosa Aargauer Oper
28. Oktober 2. November	Max, szenische Pantomime mit René Quellet Medea, von Jean Anouilh
12. November	Das Ensemble Berg mit Ellen Schwiers Minestrone, Commedia dell'Arte, Musik, Pantomime, Dichtung und Minnesang mit der Truppe von Benedict Freitag
16. November	Der Postmeister, von Alexander Puschkin Bühne 64, Zürich, mit Sigfrit Steiner
30. November	Von Mäusen und Menschen, von John Steinbeck, Theater- gastspiele Kempf, München, mit K. Dahlen, P. Schmidt

31. Dezember	Brigadoon, Musical von Frederick Loewe/Allan Jay Lerner Cappella dei Grilli, Wildegg
12. Januar 1983	Der Mann im Gästezimmer, von Claus Tinney Archon-Tournée München, mit Antje Hagen, Siegfried Rauch
18. Februar	Frymann, Dialektstück von Werner Johannes Guggenheim, nach C. F. Ramuz Theater für den Kanton Zürich
18. März	Der Snob, von Carl Sternheim Theater auf Tournée, Berlin, mit Rolf Schimpf
14. April	Die Memoiren der Sarah Bernhardt, von John Murrell Schauspieltruppe Zürich, mit Maria Becker und Robert Freitag
26. April	Komödie, von David Freeman Opera Factory, Zürich
28. April	Genoveva oder die weisse Hirschkuh, von Julie Schrader Stadttheater Luzern
17. September 1982	Aufführungen im Theater Tuchlaube: Cabaret Schwäfelsüüri Konfetti
8. Oktober	Helene Hendel und Léonard Regnier Stimmen und Saiten Volkslied, Chanson, Gitarre
26. November	Jacob Stickelberger und Max Rüeger Ernsthaft heiter Lieder, Chansons, Texte, Verse
25. Januar 1983	Joachim Rittmeyer Ferienhalber anwesend!
5. Februar	Cabaret Zahnstocher Fluchtsalat
11. März	Dance Tales Sticks and Stones
22. April	Dione Moira und Bert Müller-Kopp Liebe – Wehmut – Herzeleid

Collage mit Gedichten von Friederike Kempner, Julie Schrader sowie Kaiser- und Küchenlieder, Moritaten, Balladen

Volkshochschule Aarau

2.-24. Oktober 1982	Hongkong, Macao, Taiwan. Studienreise (Dr. Gerhard Ammann)
19. Oktober (3) *	Rom und Griechenland (Dr. Gustav Schlatter)
25. Oktober (4)	Four Contemporary British Writers (Dr. Ralf Buchmann)
2. November (4)	Lectura Dantis: Canti III, V, VI, X dell'Inferno (Francesco Bruno)
3. November (4)	Die Techniken der Stoffverzierung mit festem und flüssigem Material (Freia Prowe)
4. November (4)	Klaviermusik im Wandel der Jahrhunderte (Eleonore Katsch)
4. November (4)	Wirtschaftliche und soziale Probleme der Entwicklung der Philippinen (Dr. Robert Schmid)
9. November (3)	Christa Wolf lesen (Dr. Reinhold Bruder)
30. November (3)	Aussergewöhnliche Russland- und Jugoslawienreisen (Karl Keller)
4. Januar 1983 (4)	Maupassant conteur (Danielle Magnin)
5. Januar (10)	Die elementaren Tiefdrucktechniken (Christian Fankhauser)
6. Januar (3)	Gottfried Keller (Dr. Bruno Bolliger)
6. Januar (4)	Rom, die ewige Stadt (Hermann Rauber, Dr. P. Wolfgang Hafner, Werner Baier)
10. Januar (4)	Das Bild der Frau in der Bibel (Doris Jenny-Strahm)
11. Januar (6)	Die Bewegungen in der Erdkruste (Plattentektonik), Erdbeben und Vulkanismus und deren Folgen für die Menschen (Dr. Gerhard Ammann)
25. Januar (4)	Teilhard de Chardin (P. Richard Brüchsel)
16. Februar (5)	Einführung in die Akustik (A. Mastrocola, Dr. P. Kaufmann)

17. Februar (6)	Stammeskunst aus Nordamerika. Prärien und Pazifischer Nordwesten (Reinhard Maag)
22. Februar (2)	Krebsvorsorge in der zweiten Lebenshälfte (Dr. Karl Giger)
28. Februar (5)	Das Mittelmeer: Erd- und kulturgeschichtliches Spannungsfeld (Dr. Nikolaus Stettner)
3. März (3)	Architektur und bildende Kunst im Barock (Prof. Dr. K. Speich)
26./27. März (3)	Barock in der Zentral- und Ostschweiz. Exkursionen (Prof. Dr. K. Speich)
10.–20. April	Studienreise nach Santorin/Thira (Dr. Nikolaus Stettner)
25. April (4)	Aspekte des 2. Weltkrieges und die Neutralität der Schweiz (Dagmar Heuberger, Olivier Desarzenz, Martin Pestalozzi, Prof. Dr. Walter Schaufelberger)
18. Mai (4)	Die Meersburger Jahre der Annette von Droste-Hülshoff. Mit Exkursion in den Bodenseeraum (Dr. Silvia Bonati)
2. Juni (4)	Vorbereitung der Islandreise (Arthur Burkhardt)
10.–22. Juli	Islandreise (Arthur Burkhardt)
17. Oktober (4)	Aspekte afrikanischer Literatur (Dr. H. Frischknecht)
20. Oktober (3)	Theater unserer Zeit (Dr. Anton Krättli)
24. Oktober (10)	Malen und Zeichnen (Heinz Wolf)

* Kursbeginn und Anzahl der Abende bzw. Nachmittage

Aargauische Naturforschende Gesellschaft

23. Oktober 1982	Exkursion: Besichtigung der Nationalstrassenbaustelle «Rosenbergtunnel»
3. November	«Das Hölloch und sein Karst» (Prof. Dr. A. Bögli, Hitzkirch)
10. November	«Computereinsatz in der Technik: Möglichkeiten und Grenzen des computergeschützten Entwerfens, Berechnens, Konstruierens und Zeichnens» (Dr. B. Turnherr, Zürich)

17. November	«China 1981 – auf den Spuren Imhofs»: Erste schweizerische Bergexpedition nach China (Dr. R. Boutellier, Untererlinsbach)
24. November	«Aus der Arbeit des internationalen Reisforschungsinstitutes: Chancen und Probleme der Züchtung von Hochertragssorten» (Prof. Dr. R. Schmid, Aarau)
1. Dezember	«Vom Schimmelpilz zum Penicillin» (Dr. H. R. Fehlmann, Wildegg)
8. Dezember	«Mit der Rebe durch das Jahr» (Dr. W. Koblet, Eidgenössische Versuchsanstalt, Wädenswil). Veranstalter: Archimedes Sektion Aarau
15. Dezember	«Querschnitt durch die Pilzkunde» (Bruno Erb, Erlinsbach)
12. Januar 1983	«Rasterelektronenmikroskopie, Technik und Anwendung in der Biologie» (U. Jauch, Universität Zürich)
19. Januar	«Drosophila: Kleine Fliege ganz gross» (P. Ehrensberger, Aarau)
26. Januar	«ALPEX – das Jahrhundertprojekt zur Erforschung des Einflusses von Gebirgen auf den Wetterablauf» (Dr. H. Richner, Oetwil)
16. Februar	«Mutterentbehrung in der Frühkindheit: Eine Literaturübersicht und eine Zürcher Untersuchung» (Dr. med. Cécile Ernst, Universität Zürich)
23. Februar	«Anatomie und Physiologie des Innenohrs» (Prof. Dr. D. Felix, Universität Bern)
9. März	«Flüssigkristall-Anzeigen: Eigenschaften, Aufbau und Herstellungsverfahren» (Dr. G. Brändli, Aarau) Anschliessend Mitgliederjahresversammlung
28. Mai	Exkursion: Besuch der Dinosaurierfundstelle in Frick (Leitung: Prof. Dr. H. Rieber, Universität Zürich)
19. Oktober	«Refuna, Fernwärmeversorgung des unteren Aaretales (K. H. Handl, Projektleiter Refuna, Baden). Veranstalter: STV Sektion Aarau

Stadsängerverein Aarau

19. September 1982 Stadtkirche Aarau
Mitwirkung am Abend-Gottesdienst mit:
Franz Schubert: «Gott meine Zuversicht»
Paul Huber: «Psalm 45»
Unter der Leitung von Herbert Bucher
An der Orgel: Ernst Gerber
- 7./8. Mai 1983 Gemeinschaftsaufführung von Cäcilien-, Orchester- und
Stadsängerverein Aarau in der Stadtkirche
- 2.-4. und
9.-11. September Mitwirkung am Stadtrechtsfest
Gesangliche Auftritte anlässlich des Festumzuges, d. h. im
Festumzug mit dem Sujet «Sänger einst und heute»
Gesungen wurden einerseits Repertoirelieder (die Sänger
von einst) und anderseits Gospels (die Sänger von heute)
Gesellschaftlicher Auftritt:
Führung der Beiz «Zum singenden Adler» an der «Rue de
Pelz» mit 100 Plätzen

Aargauer Symphonie-Orchester

11. November 1982 Symphoniekonzert im Saalbau
Vincenzo Bellini, Ouverture zu «Norma»
Frédéric Chopin, Klavierkonzert Nr. 1 e-moll op. 11
Ludwig van Beethoven, Symphonie Nr. 1 C-Dur op. 21
Solist: Michael Studer, Klavier
Leitung: Urs Voegelin
20. November Stadtkirche Aarau
Joseph Haydn, «Die Jahreszeiten»
mit Chor: Aargauische Lehrergesangsvereinigung
Solisten: Katharina Beidler, Sopran; Peter Keller, Tenor;
Niklaus Tüller, Bass
Leitung: Dirk Girod
22. Januar 1983 Saalbau Aarau
-

	<p>W. A. Mozart, Serenade für Bläseroktett c-moll KV 388 Paul Hindemith, «Der Schwanendreher» für Viola und Orchester J. Brahms, Serenade Nr. 2 A-Dur op. 16 Solist: Christoph Schiller, Viola; Bläseroktett des ASO Leitung: Urs Voegelin</p>
18. Mai	<p>Konzert zum 150. Geburtstag von Johannes Brahms im Saalbau Aarau «Schaffe in mir Gott ein reines Herz» Motette op. 29, Nr. 2 Schicksalslied (Hölderlin) op. 54 Haydn-Variationen op. 56 Violinkonzert D-Dur op. 77 mit Chor: Aargauer Lerche der Engadiner Kantorei Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine Leitung: Urs Voegelin; Stephan Simeon (Chor)</p>
23. September	<p>Symphoniekonzert im Saalbau W. A. Mozart, Klavierkonzert c-moll KV 491 Anton Bruckner, Symphonie Nr. 6 A-Dur Solistin: Dinorah Varsi, Klavier Leitung: Urs Voegelin</p>
23. Oktober	<p>Stadtkirche Aarau Johannes Brahms, «Ein Deutsches Requiem» op. 45 mit Chor: Aargauische Lehrergesangsvereinigung Solisten: Jane Mengedoht, Sopran; Arthur Loosli, Bariton Leitung: Dirk Girod</p>

Orchesterverein Aarau

3. November 1982	<p>Kammermusiker Zürich Margrit Weber, Klavier F. Schubert, Quintett in A-dur op. 114 posth. DK 667 R. Schumann, Quintett in Es-dur op. 44 für Klavier und Streichquartett</p>
------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

28. November	Symphoniekonzert Orchesterverein Aarau Leitung: János Tamás L. v. Beethoven, Ouverture «Zur Namensfeier» L. v. Beethoven, Konzert für Klavier und Orchester Nr. 2 Solist: J. J. Dünki W. A. Mozart, Linzer-Sinfonie KV 425
12. März 1983	Pinchas Zukermann, Violine Marc Neikrug, Klavier W. A. Mozart, Sonate in B-dur KV 454 C. Saint-Saëns, Erste Sonate in d-moll op. 75 L. v. Beethoven, Sonate in A-dur op. 47 «Kreutzer»
29. April	Philip Jones Brass Ensemble Gastorchester-Konzert der Stadt Aarau
7./8. Mai	CVA, SSVA, OVA Cherubini, Requiem c-moll; J. S. Bach, Kantate Nr. 199 Leitung: Herbert Bucher; Solistin: Ruth Amsler
18. Juni	Abendmusiken Stadtkirche Aarau Einweihung neue Chororgel E. Gerber, Orgel Orchesterverein Aarau Leitung: J. Tamás Werke von Händel, Couperin, Mozart, Haydn

Reformierte Kirchgemeinde Aarau

4. Juni 1983	Abendmusiken in der Stadtkirche Aarau: Orgelabend Heinrich Gurtner, Bern Werke von Grigny, Messiaen, Bach
18. Juni	Einweihung der neuen Chororgel Ernst Gerber, Orgel Orchesterverein Aarau Leitung: János Tamás Werke von Händel, Couperin, Mozart, Haydn

13. August	Trompeten und Orgel Henri Adelbrecht, Claude Rippas, Trompeten Ernst Gerber, Orgel Barockmusik für zwei Trompeten und Orgel
27. August	Musik an zwei Orgeln Guy Bovet, Ernst Gerber, Orgel Werke von Bach, Lucchinetti, Soler, Mozart, Peter Mieg (Uraufführung)

Frauenchor Cäcilienverein Aarau

7./8. Mai 1983	Gemeinschaftsaufführung mit dem Stadsängerverein und dem Orchesterverein: Requiem in c-moll von Luigi Cherubini Solokantate Nr. 199 «Mein Herze schwimmt im Blut» von Johann Sebastian Bach Solistin: Ruth Amsler
16. Juni	Offenes Singen im Kasinopark Mittelalterliche Melodien und Lieder vom Aarauer Komponisten Werner Wehrli
18. September	Mitwirkung beim Gottesdienst Glaubensbekenntnis von Christian Lahusen Allein Gott in der Höh sei Ehr von L. Schröter Alles, was ihr tut, Kanon von Hermann Stern
6. November	Reformationskantate: Herr, nun selbst den Wagen halt. Neukomposition von Alfred Baum. Wie der Hirsch schreit nach frischem Wasser von Paul Müller

Stadtmusik Aarau

3. Oktober 1982	Pferderennen, Konzert
24. Oktober	Treffen der Gotthard-Gebirgs-Mitrailleure, Konzert
11. November	Super-Zehn-Kampf, Konzert

14. November	Kirchenkonzert in der katholischen Kirche Aarau
20. November	Tagung Zofingia, Umzug
2. Dezember	Ständchen für Dr. Willy Urech im Rathaus
19. März 1983	Jahresfestkonzert, Saalbau
19. April	SBG-Fürobe, Konzert im Saalbau
14. Mai	Gemeinschaftskonzert mit der Harmoniemusik Buchs in der reformierten Kirche Buchs
5. Juni	Kantonales Musikfest in Baden
23. Juni	Konzert im Heroséstift
1. Juli	Maienzug, Umzug
15. Juli	Konzert beim Zirkus Knie
1. August	1.-August-Feier
18. August	Konzert im Rathausgarten
25. August	Konzert auf dem Färberplatz, anlässlich Stadtrechtfest
4. September	Historischer Umzug, anlässlich Stadtrechtfest
9. September	Bachfischet-Ständchen
29. September	Konzert im Telli-Zentrum
2. Oktober	Pferderennen, Konzert

Veranstaltungen der SBG Aarau

18. Okt.–5. Nov. 1982	Foyerausstellung SBG Aarau Porzellan- und Keramikmalereien F. Brühwiler
26. November	Feierabendkonzert Saalbau Aarau Therese Lenzin, Violine Naomi Mihara, Harfe (Duo Recital)
7. Dezember	Informationsabend Saalbau Aarau Wo steht die schweizerische Wirtschaft heute? (Referate/Podiumsgespräch)
1. Dez. 1982–6. Jan. 1983	Foyerausstellung SBG Aarau Ausstellung mech. Musikinstrumente (H. P. Kyburz)

28. Februar 1983	Feierabendkonzert Saalbau Aarau Aarg. Kammerorchester Pro Musica (Werke von W. A. Mozart und F. Schubert)
1. März–25. März	Foyerausstellung SBG Aarau Grosser Fotopreis der Schweiz (Thema: Arbeitende Schweiz)
19. April	Folkloreabend Saalbau Aarau Motto: Das Berner Oberland grüsst Aarau Leitung: Wysel Gyr
2. Mai–31. Mai	Foyerausstellung der SBG Aarau 20 Jahre Jubiläumstiftung der SBG (Querschnitt durch 20 Jahre aktive Kulturförderung der SBG)
20. September	Finanzapéro SBG, Hotel Kettenbrücke Aarau Themen: Geld- und Kapitalmärkte, Gold, Devisen Präsentation der Firma Sprecher & Schuh AG

Neue Helvetische Gesellschaft Aarau

25. Oktober 1982	Werden wir heute vom Verwaltungsgericht regiert? (Dr. Th. Pfisterer, Dr. M. Meyer, Dr. W. Krähenbühl)
23. November	Die Unternehmung in wirtschaftlich schwierigen Zeiten. (Peter Kern)
14. Dezember	Der Arbeitsmarkt und seine Entwicklung im Kanton Aargau. (Dr. H. Engler)
6. Januar 1983	Bericht über die Nationalrats-Arbeit und die Bundesrats- wahlen. (Dr. B. Hunziker)
23. Februar	Technik und Öffentlichkeit. (Dr. ing. e. h. A. Roth)
28. April	Gedanken zu angeblich unlösbaren Problemen unserer Zeit. (Walter Koenig)
19. Mai	Zwischen den Sessionen im Nationalrat. (Silvio Bircher)
22. Juni	Mittagsgespräch ohne vorfixiertes Thema.
18. August	Neu im Regierungsrat. (Dr. U. Siegrist)
24. September	Besuch der NHG Basel im Aargau.
26. Oktober	Auslandsschweizerschulen wohin? (Dr. R. Greminger)

Folgende Spender ermöglichten uns die Herausgabe dieser Neujaarsblätter:

- Ortsbürgergemeinde der Stadt Aarau
- Sauerländer AG, Aarau
- Kern & Co. AG, Aarau
- Henz & Co. AG, Aarau
- Spielwaren Hemmeler, Aarau
- Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau
- Jura-Cement-Fabriken, Aarau
- Waadt-Versicherungen, Aarau
- Winterthur-Versicherungen, Aarau
- Lonstroff AG, Aarau
- thv Treuhand AG, Aarau
- Schweizerische Mobiliar Versicherungs-Gesellschaft, Aarau